

E170 - Fierce Midair Battle! Pirate Zoro Vs. Warrior Braham!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:17] ---

Did you know there's an awesome
treasure at the end of this sea?!

[00:20] ---

And whoever gets it can be King
of the Pirates! Isn't that exciting?!

[00:25] ---

Unheard-of adventures are waiting!

[00:30] ---

Bon voyage! Let that shred of courage grow

[00:38] ---

I caught a glimpse of
the tail end to the future

[00:45] ---

The horizons everyone
dreamed of were separate at first

[00:53] ---

but now they can be seen
through a single telescope

[01:00] ---

A bitter compass of destiny
is leading your heart astray

[01:10] ---

so turn the wheel in the other direction!

[01:13] ---

Bon voyage!

[01:15] ---

Toss aside your bonds and your past

[01:20] ---

We can surely smile despite that

[01:27] ---

Tears shed trying to achieve

your dreams aren't for naught

[01:36] ---

Precious in my life

[01:42] ---

I caught a glimpse of
the tail end to the future

[01:51] ---

"Upper Yard" "Angel Island"

[01:57] ---

Nami's group on the Going Merry
headed for the eastern shore

[02:01] ---

in order to escape from Upper Yard.

[02:07] ---

Meanwhile, Shandians headed
for God's Shrine to defeat Eneru,

[02:12] ---

but encountered Priest Shura,

[02:14] ---

and a great battle between
him and Wyper took place!

[02:25] ---

Why would you throw your shield
and gun away?! Are you a fool?!

[02:30] ---

No, he wouldn't...!

[02:35] ---

If you want a shoulder, you can have one.

[02:44] ---

An Impact, huh?! Such things can't defeat me!

[02:48] ---

No, it's ten times the energy.

[02:52] ---

Reject!

[02:55] ---

Wyper! Are you trying to die?!

[02:58] ---

Try using the Reject Dial one more time!
Your body'll be blown apart!

[03:08] ---

So what about my body?
Isn't that called "resolve"?

[03:13] ---

These guys can't be beaten
without any sacrifices like this!

[03:25] ---

I'm going on ahead!

[03:29] ---

Fine! Do what you want!

[03:32] ---

At least pray for everyone's good luck!

[03:37] ---

Alright, guys! Watch yourselves out there!

[03:40] ---

Let's meet at God's Shrine!

[03:50] ---

At present, one has dropped out
of the Upper Yard survival game,

[03:55] ---

and eighty remain!

[03:59] ---

He must not have had God's divine protection.

[04:05] ---

Meanwhile, four of the Straw Hats
set out to search for gold.

[04:09] ---

Their goal: the ruins of an ancient city
where a vast amount of gold rests!

[04:15] ---

They head straight south
from the sacrificial altar!

[04:21] ---

Straight... south...

[04:36] ---

"Fierce Midair Battle!
Pirate Zoro vs. Warrior Braham"

[04:47] ---

--Wait!
--What do you want?!

[04:50] ---

No, I have nothing to say, nor do I
want to hear any of your garbage.

[04:56] ---

I simply want to eliminate you!

[05:01] ---

Oh! That's nice and easy to understand!

[05:29] ---

The priests and guerillas here all
use strange fighting techniques.

[05:33] ---

Might be dangerous to use my
swords from the usual distance...

[05:39] ---

But if I need to defeat enemies

from a distance... I do have that.

[05:46] ---

Hawk Wave!

[05:50] ---

The other one might work
against small fries, but...

[06:14] ---

Still needs work...

[06:17] ---

But I guess I'll try it out...

[06:20] ---

A flying slash!

[06:58] ---

Shandians!

[07:00] ---

Divine Soldiers!

[07:22] ---

I...

[07:25] ---

...should never have come!

[07:42] ---

The forest has become quite lively...

[07:46] ---

This is a house away from the city.

[07:49] ---

As expected, it's been swallowed by the forest.

[07:54] ---

I wonder if the ruins of
the actual city are intact...

[08:04] ---

A woman!

[08:06] ---

This route leads to God's Shrine!
Going any further would be insolent!

[08:14] ---

Get down from there!

[08:16] ---

You don't seem to realize the
historical value that ruins have!

[08:22] ---

How impudent!

[08:24] ---

Do you have business with me?
What do you want?

[08:28] ---

Simple! By God's orders,

[08:31] ---

I'm to chop the Shandians
and you Blue Sea people

[08:34] ---

into pieces with this Axe Dial!

[08:40] ---

Seis Fleurs!

[08:45] ---

Twist!

[08:58] ---

Just awful.

[09:08] ---

That'll teach you, Divine Soldier!

[09:13] ---

They've killed many of our allies!

[09:15] ---

Damn! These Divine Soldiers mean trouble!

[09:19] ---

Right. Right. Right...

[09:22] ---

Is that one of the Blue Sea
people Wyper mentioned?!

[09:25] ---

He must be eliminated!

[09:31] ---

A guerilla!

[09:33] ---

Seems he wants to fight!

[09:36] ---

Die!

[09:37] ---

I dunno what brought this on, but...!

[09:45] ---

Who the hell are you guys?!

[09:52] ---

Please, forgive me! I give up!

[09:54] ---

I give up! I lose! Please don't kill me...!

[10:04] ---

Another one?!

[10:06] ---

Hey, you! If you ain't a priest,
don't be attackin' me!

[10:10] ---

I'm in a hurry here!

[10:35] ---

Bastard! What the hell
are those flashing pistols?!

[10:43] ---

Where'd he go?!

[11:03] ---

You're pretty tough.

[11:05] ---

I apologize. I underestimated you,
Blue Sea person.

[11:14] ---

No, I should apologize.

[11:18] ---

I had you pegged as a small fry.

[12:30] ---

He didn't even step toward me!

[12:38] ---

They said there's all kinds of wavers...

[12:42] ---

Are those skate things just another type?

[12:46] ---

He's using blasts to make himself float!

[12:50] ---

And those pistols that flash each time he shoots!

[12:54] ---

Because of those, I lose sight of him every time!

[12:58] ---

Where'd he go?!

[13:07] ---

--Tiger...

--Three swords?!

[13:10] ---

...Trap!

[13:16] ---

Bastard!

[13:30] ---

A Blue Sea swordsman who
can't even use wavers or dials...

[13:35] ---

Anything you do is useless!

[13:39] ---

Know what this is?!

[13:42] ---

What the...?!

[13:44] ---

A Milky Dial!

[13:51] ---

Aerial combat ain't just
jumping around desperately!

[13:57] ---

A-An eel?!

[14:10] ---

I bet this'd make good eatin', broiled...

[14:34] ---

I-I really screwed up! Am I an idiot?!

[14:39] ---

I'm already dealing with a
nimble enough bastard here...

[14:45] ---

...but then I get my leg shot up!

[14:47] ---

Isn't there anything I can do
about those flashing pistols?!

[14:52] ---

That's it!

[14:53] ---

Those are some mighty nice
weapons you got there!

[15:00] ---

But too bad! Look! I have goggles!

[15:04] ---

Your flashing pistols
won't work on me anymore!

[15:09] ---

So just give it up!

[15:12] ---

They don't look like sunglasses to me...

[15:14] ---

He saw through it!

[15:16] ---

You don't seem fond of these Flash Guns.

[15:20] ---

Close distance is vital to a swordsman.
You're no match for me.

[15:25] ---

I don't know what you guys are here for.

[15:30] ---

But as long as you are here,
you're still our enemy.

[15:36] ---

Now die already! Your leg
must hurt pretty bad, too.

[15:41] ---

Mind your own business. It only grazed me.

[15:46] ---

Getting shot while gawking at
an eel is proof I still lack vigor.

[15:53] ---

Well then, this is the perfect
situation to try out that technique...

[15:58] ---

Shall I give it a try?

[16:22] ---

Trying to run away?

[16:25] ---

Eyes, ears, nose, tongue, body, mind...

[16:30] ---

Those six roots of man
have good, evil, and peace...

[16:35] ---

What are you talking about?

[16:37] ---

And each of those has pure and impure...

[16:41] ---

36 worldly desires in a lifetime...

[16:47] ---

I now have the barrel of
a cannon pointed at you.

[16:51] ---

You have pistols, I have a cannon...

[16:54] ---

Distance and power-wise,
my weapon is superior.

[16:57] ---

You've done well...

[17:00] ---

...but now you die!

[17:07] ---

A cannon?

[17:09] ---

Have you gone mad?
Where is this weapon of yours?!

[17:13] ---

Have you ever seen a flying slash?

[17:18] ---

Nonsense!

[17:21] ---

Single-Sword Style!

[17:30] ---

Thirty-six Pound Phoenix!

[17:52] ---

Sorry.

[17:55] ---

Nothing personal, but I ain't the

type of guy who'll die when told to.

[18:06] ---

I accept this survival challenge!

[18:34] ---

Darn it...

[18:39] ---

I lost all sense of direction...

[18:43] ---

Guys!

[18:45] ---

Luffy! Zoro! Robin!

[18:50] ---

Am I going to be left here to die?

[18:53] ---

Will I go to heaven if I die?

Will the doctor be waiting for me?

[19:01] ---

No, I can't think like that!

[19:03] ---

I'm a doctor! I can't think
about death so casually!

[19:11] ---

But I wonder what heaven is like...

[19:14] ---

Wait, isn't this heaven?

[19:17] ---

Huh?!

[19:19] ---

Things turned all ruin-ish at some point.

[19:23] ---

I wonder if the others are here!

I guess I really am great!

[19:27] ---

Oh! Could I be the first one here?!

Yeah! My nose must've helped!

[19:32] ---

Yay! I'm the first!

[19:38] ---

A raccoon dog...

[19:44] ---

Gum-Gum...

[19:46] ---

...Balloon!

[20:00] ---

That doesn't work on me at all!

[20:09] ---

Gum-Gum...

[20:12] ---

...Balloon!

[20:29] ---

Why, you...

[20:31] ---

...bastard!

[20:37] ---

Sanji-kun!

[20:41] ---

Sanji!

[20:45] ---

Sanji!

[20:51] ---

--Sanji-kun!

--H-Hey!

[20:53] ---

Say something, Sanji!

[20:58] ---

Hey! What happened?! Sanji!

[21:09] ---

Hey! I can't hear his heart!

[21:12] ---

No way!

[21:19] ---

What a foolish man. And I didn't
even come here to bring you harm.

[21:28] ---

Then why are you here?!

[21:33] ---

What a cold-hearted hello...

[21:39] ---

It's truly been six long years,
Former God Gan Fall...

[21:54] ---

Racing full speed ahead as always

[21:57] ---

A to Z, we run through it

[22:01] ---

We all have worries and fall many times

[22:05] ---

But we just need to rise to the top someday

[22:09] ---

What could be beyond the sea
in which the morning sun rises?

[22:17] ---

Let's go little by little toward
the brilliantly shining sun

[22:25] ---

I never treat you "bad"

[22:28] ---

How many times did we fall?

[22:30] ---

It's all right, we're definitely
pointing at tomorrow now

[22:40] ---

Smile! Come back to you, friends

[22:43] ---

Come back to you, friends
Come back to you, friends

[22:47] ---

Come back to you, friends

[22:49] ---

Come back to you, friends
Come back to you, friends

[22:53] ---

Come back to you, friends

[23:10] ---

I can't believe Sanji-kun is dead...

[23:12] ---

Why is it just you and the old
man here?! I can't rely on you!

[23:15] ---

That's my line!

[23:16] ---

Straw Hat! I'm going to eliminate you!

[23:18] ---

It's no use! Your bazooka doesn't work on me!

[23:22] ---

Wretched pest! Don't mock sky combat!

[23:25] ---

On the next episode of One Piece!

[23:27] ---

"The Roaring Burn Bazooka!!
Luffy vs. War Demon Wyper"

[23:30] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

[23:33] ---

Revision #1

Created 2024-03-09 20:08:35 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 20:08:35 UTC by whimsee